



BEETLE /iSCAN EASY eXpress⁺

自助结账系统

用户指南(2018年1月)

请告知我们您对此信息文件的意见。

如有以下方面的建议和意见,请填入 本页面,将副本寄送给我们: -目录 -设计 -产品

非常感谢您的建议。 谨致问候

Diebold Nixdorf Wohlrabedamm 31 13629 Berlin, Germany

您的意见

本文件中提及的所有产品名称均为注册商标。

版权所有 © Wincor Nixdorf International GmbH, 2018 保留所有权利,包括以任何方式进行全部或部分翻译、重印和传输或复制的权利。 如有侵犯,均须承担损害赔偿责任。保留所有权利,包括通过注册专利、实用模型或设计而获 得的权利。

目录

1	介绍	. 1
2	文件范围	. 1
3	其他文件	. 1
4	保修	. 2
5 5.1	重要事项 连接外围设备	. 2 . 3
6 6.1	交付范围 序列号	. 4 . 4
7	ESD(静电敏感设备)	. 5
8 8.1 1.1	组件 外视图	. 6 . 7
2	打开设备	. 8
9 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5	启动/关闭系系统 启动系统 LAN 端口 关闭机台 系统关闭后重新启动 断开设备与电源的连接	. 9 . 9 . 9 . 9 10 10
10	显示屏设置	11
10.1 10.2 10.3 10.4	滚动 LED 在显示屏上 激活 OSD	12 12 12 13
11	TH230+	11
11.1	安全规定	14
11.2	控制面板	14
11.3	插入纸卷	16
11.4	取下纸卷	19
11.5	清洁打印头	20
12	清洁说明	22
12.1	一般细节	22
12.2	外壳	22
12.3	可使用的清洁材料	23
13	技术数据	24
13.1	系统	24
13.2	PC	25
13.3	15 英寸显示屏	25
13.4	19 英寸显示屏	26
13.5	打印机 TH230+	27
13.6	Magellan 3200VSi 扫描仪	29
13.7	RFID/NFC 模块	29

14	尺寸(毫米)	31
14.1	后视图	31
14.2	15 英寸版本	32
14.3	19 英寸版本	33
14.4	允许的倾斜角度	33
14.5	仰视图	34
14.6	开门设备	34
15	证书	35
16	回收利用	35

1 介绍

如果商店的结账程序便利快捷,顾客购物体验自然更好,也自然更乐意光顾。

利用 Diebold Nixdorf 提供的 BEETLE /iSCAN EASY eXpress,零售商有机会将其用作自助结账解决 方案,以加快顾客交易和缩短收银排队时间,或者作为机台(kiosk)解决方案用于订购、服 务、附加产品信息或票务和彩票销售。该解决方案可以灵活配置,以满足各种商店类型的要 求。

在直观的界面和自动化的视听提示的指导下,顾客可以对自己的物品进行快速扫描、打包和支付。

2 文件范围



此为注意事项符号。



此符号表示需要谨慎操作。

安装设备所需的所有技术和特殊要求由客户负责。 此设备只能由经过适当技术培训的员工进行安装和连接。 在操作设备时,必须严格遵守本文件中的安全说明。

3 其他文件

产品	文件类型	WN 内联网
TH230+打印机	用户手册	是
	服务指南	是
	程序员参考指南	是
TSF 15 英寸/19 英寸显示屏	用户手册	

4 保修

Diebold Nixdorf (WN)通常提供从交货之日起为期 12 个月的保修期。此保修涵盖产品正常使用时发生的所有缺陷。

由于以下原因导致的缺陷

- 维护不当或不足,
- 不正当使用或未经授权改装或
- 安装位置不合适或环境不佳

不在保修范围内。

有关法规的其他信息,请参阅合同文件。

产品的所有易损件均不包含在保修范围内。有关保修条款的详细信息,请参阅合同文件。

5 重要事项

Diebold Nixdorf 提供的设备符合数据处理和信息技术设备的相关安全规定,包括在办公环境中使用的电气办公设备。



无论何时在设备上进行任何操作以及插入和拔出数据线时,设备都必须完全断开电源。



设备只能关着门使用。

- 建筑设施的电源插座必须方便接插。
- 设备只能由授权的技术人员进行维修。
- 未经许可擅自打开外壳或进行非专业维修,不仅会造成相当大的人身伤害,还会使您的保 修和责任保护失效。
- 在对该设备进行任何操作之前,请务必查阅可用的文档。
- 如果将该设备从寒冷的环境带入温热的操作室,可能会发生冷凝。在操作之前,设备必须
 完全干燥。因此必须遵守至少两小时的适应期。
- 电源线和电缆铺设务必小心留意,以免人员踩踏或绊倒。
- 立即更换损坏的电缆。
- 为了完全断开设备与电源的连接,请使用保险丝盒或建筑设施中的断路器。
- 敏感数据电缆不得标记。
- 确保没有任何物体(如回形针)进入设备内部,因为可能会导致电击或短路。
- 为了避免过热,请确保设备通风良好。

- 在雷暴天气时,不应插入或拔出数据电缆。
- 使设备远离振动、灰尘、潮湿和高温的环境。
- 确保以环保方式处理任何用过的部件。
- 如果发生事故(例如外壳损坏、液体或异物进入设备),请关闭设备并用断路器将设备与
 电源完全断开。
- 设备和其他信息技术硬件只能使用单独的保护接地(PE)线连接到电源系统。这种类型的电源系统称为 TN-S 网络。不要使用 PEN 导线。
 另请遵循 DIN VDE 0100 第 540 部分附录 C2 以及 EN50174-2 第 5.4.3 节(www.DIN.en)中的建议。这将有助于避免故障。
- 国家电气规范 ANSI/NFPA 70 (NEC)
- 加拿大电气规范 · 第 I 部分, CSA C22.1 (CE 规范)
- 该设备只能在其原始包装中运输(防止震动与撞击)。
- 不可阻挡通风槽,以确保足够的空气流通,避免过热。
- 如果设备配有锂电池,务必用同类电池替换。否则有爆炸危险!锂电池只能用相同类型或 制造商推荐的其他类型电池进行更换。
- 电池必须按照当地危险废弃物处置规定进行处置。

5.1 连接外围设备

设备只能使用屏蔽电缆连接,以确保符合国际辐射排放法规和标准,并实现对外部干扰的高抗 扰度。

Voltage/电压: 100-240V Current/电流: 1.4 - 0.7A Frequency/频率: 60-50Hz

> Made in Germany 德國製造

6 交付范围

打开设备包装并确保交付完成。

如果运输损坏、包装内容与交货单不符或有缺陷,应立即通知供应商或 Diebold Nixdorf 销售办事处。一定要保存交货单,以指明产品名称和设备的序列号。

6.1 序列号

序列号印在外壳右侧的标签。



7 ESD(静电敏感设备)

▲ 带有静电敏感元件(ESD)的组件可以用此标签进行标示。

安装 ESD 组件或模块时请注意以下信息。此信息适用于所有具有 ESD 的组件:

- 在连接、拆卸或安装 ESD 组件之前,请确保设备已断电。
- 始终使用防静电设备。
- 使用 ESD 时,请用 ESD 腕带或者用连接到插座或其他接地物体的保护导体的合适接地电缆 将自己进行永久放电。
- 将带有 ESD 的所有组件放置在合适的防静电表面上。
- 工具和设备必须不放静电。
- 只在边缘位置处理带 ESD 的组件,不要接触任何组件。
- 切勿触摸静电敏感组件上的引脚或导线。

8 组件

8.1 外视图



1	杆灯	6	打印机
2	19 英寸显示屏(选配 15 英寸)	7	EFT-支架,带 EFT*(仅限示 例)
3	刷卡读卡器或服务员锁(模块不可见- 仅限 15 英寸显示屏)	8	服务员锁(集成,选配)
4	锁	9	物体监测系统
5	扫描仪		

* 它可以连接最大电流消耗为 1.1A 的 12V ETF(永久性)。

1.1 内视图



1	杆灯(选配)	8	PC
2	刷卡读卡器或服务员锁 (仅限 15 英寸显示屏)	9	电源
3	15 英寸显示屏(选配 19 英寸)	10	锁
4	EFT*-支架	11	风扇
5	扫描仪	12	打印机
6	物体监测系统	13	NFC(选配)
7	集成服务员锁(选配)	14	扬声器(选配)

* 它可以连接最大电流消耗为 1.1A 的 12V ETF(永久性)。

2 打开设备

使用钥匙解锁系统(见箭头所示)。



向左侧打开门。



9 启动/关闭系系统

9.1 启动系统

全筑设施须配有符合 IEC60127 标准的 16A 保险丝(断路能力为 1500A)。

电源必须配备单独布线的保护导线。这种类型的电源系统称为 TN-S 网络。不要使用 PEN 导线!



当电源插头插入建筑设施时,系统会自动运行。

如果没有运行,请打开设备(请参阅"打开设备"部分),并按下 PC 上的"开/关"按钮,以启动系统。

如果显示屏不亮,请按下显示面板上的电源按钮(请参阅"显示屏设置"一章)将其启动。



9.2 LAN端口

确保 LAN 电缆连接正确。

9.3 关闭机台

通过关闭应用程序关闭设备。

9.4 系统关闭后重新启动

按下 PC 上的"开/关"按钮启动系统。



9.5 断开设备与电源的连接

要完全断开机台与电源的连接,请从建筑设施的电源插座上拔下插头。

10 显示屏设置



10.1 滚动

在菜单项中使用箭头前后滚动。

10.2 LED

黑暗	关闭
绿色	启动
橙色(不闪烁)	在睡眠模式下,LED 灯在待机模式下亮起
红色	无法连接

10.3 在显示屏上

通过菜单,可以设置音量、亮度、对比度和颜色。

按下菜单按钮激活 OSD。

根据所选功能,将打开具有其他功能的子菜单。

退出 OSD 菜单有两种方法:

- 通过退出键,或者
- 等待 OSD 应用程序退出(更改将被保存并退出)。

设置以两种方式存储。

OSD	菜单关闭状态	菜单开启状态	
符号			
菜单	菜单出现	菜单消失/返回主项目	
A	亮度	主项目向上选择/向上调节	
•	对比度	主项目向下选择/向下调节	
选择	输入/选择子项功能		
С С	电源开/关		

10.4 激活OSD

- 按下"菜单"按钮·弹出"屏幕菜单",然后按"向上"或"向下"按钮从主菜单的五个功能中进行选择。
- 按"确认"按钮选择调整项目。
- 按"向上"或"向下"键调整调整项的值。
- 当 OSD 菜单出现在屏幕上时,按"菜单"按钮返回主菜单或退出 OSD。
- 当它闲置时间达到预设时间内时·OSD 菜单将自动关闭。
- 若要锁定 OSD /"电源"菜单按钮,请按照以下说明操作。
 (请注意:必须以有效的预设信号开启显示器)
 - o 按"菜单"键,OSD 菜单将在显示时弹出。
 - 。 在屏幕上出现 OSD 菜单时再次按住"菜单"键,OSD 菜单会消失。然后在按住"菜单"键的同时按1次"电源"键。"锁定/解锁"菜单将显示3秒。
 - o 使用"确认"键选择 OSD 或电源设置,然后按"向上"或"向下"按钮设置为"锁定"。
 - o 释放"向上"或"向下"按钮时,将保存之前的设置,并自动退出"锁定/解锁"菜 单。
- 若要解锁 OSD /"电源"菜单按钮,请按照以下说明操作。
 - (请注意:必须以有效的预设信号开启显示器)
 - o 按住"菜单"键,同时按"电源"键,"锁定/解锁"菜单会出现3秒。
 - o 使用"确认"键选择 OSD 或电源设置,然后按"向上"或"向下"按钮设置为"解锁"。
 - o 释放"向上"或"向下"按钮时,将保存之前的设置,并自动退出"锁定/解锁"菜 单。

注意事项

- 选择 OSD 锁定功能时,表示现在除"电源"按钮以外的所有按钮都被禁用。
- 选择"电源锁定"功能时,表示电源键已被禁用;用户无法通过"电源"键关闭显示器。

11 TH230+

11.1 安全规定



只有经 Diebold Nixdorf 认证的技术人员才能拆卸和维修打印机。



使用推荐的或高质量的纸张,以确保高质量的印刷和正常使用寿命。



打印前要确保打印机中有记录纸,否则会损坏打印头和打印辊。



请勿触摸打印机的切刀和撕纸棒。



热敏头对 ESD 敏感。请勿触摸打印区域或连接部件,以免损坏。



打印头是热电偶,在打印过程中或打印后立即达到高温;因此,出于安全考虑,请勿 触摸打印头及其周边部件。

11.2 控制面板



换行

当您按下并释放此按钮时,打印机会在纸上画出一条线(1/6 英寸)。 按住此按钮时,打印机将继续在纸上画线,直到释放按钮。 该按钮可以被应用软件锁定,禁用功能。

电源

所有 LED 都关闭	功率不稳定
绿色电源 LED 灯亮起	功率稳定

纸张

黄色纸张 LED 灯熄灭	纸张正确插入。
黄色纸张 LED 灯亮起	几乎到达纸卷末端。
黄色纸张 LED 灯和红色错误 LED 灯 亮起	接近缺纸。

错误

红色错误 LED 灯熄灭	正常状态
红色错误 LED 灯亮起	没准备好。打印机盖未关闭或与黄色纸张 LED 灯一起亮起,表示缺纸
红色错误 LED 灯闪烁	发生了错误。关闭打印机,然后再启动。如果仍然 无效,请咨询技术支持。

LED 灯概述	电源 绿色	纸张 黄色	错误 红色	含义
	关	关	关	无电源
电源	开			通电
	闪烁			如有必要,请咨询技术支持
		关		检查纸张是否正确装入
纸张		开		接近无纸
		开	开	无纸
错误			闪烁	如有必要,请咨询技术支持
			开	盖子未关闭

11.3 插入纸卷

打印机外壳上有一个盖板,用于盖住打印机。



按下打印机下方系统外壳上的按钮(见箭头所示)。



向上打开翻盖。把翻盖折起来。



按下"打开"按钮打开打印机盖。



展开纸卷的外层(缠绕)。 插入纸卷。将展开的纸张放在打印机的前缘上。



关闭打印机盖和系统外壳的盖板。

11.4 取下纸卷

按上述步骤进行操作。 从打印机舱中取出纸卷和剩余的纸片。



必要时,清洁打印头和搓纸轮(参见下一节)。



打印头是热电偶,在打印过程中或打印后立即达到高温;因此,出于安全考虑,请勿 \ 触摸打印头及其周边部件。

11.5 清洁打印头

至少每三个月清洗一次打印头和搓纸轮。打印机使用频密时应更频繁地清洁这两个部件,以确 保打印质量。



打开打印机盖,取出纸卷;现在可以看到搓纸轮和打印头机构。



使用蘸有纯异丙醇的柔软无绒布清洁打印头和搓纸轮(例如,ISOPADS,可以从 Diebold Nixdorf 订购,更换零件号 01750104065)。

检查打印头。如果仍有污垢,请重复清洁过程。相关且重要的热电偶区域可以通过细线(电线 纵横交错而成)来识别。





清洁打印头时注意不要损坏缺纸传感器。



请勿用手指触摸搓纸轮。

清洁侧面的滚轮时,用手转动搓纸轮;确保清洁整个滚轮。



如果打印头没有正确清洗,可能会过早发生故障。等待异丙醇蒸发。

插入(新)纸卷并关闭盖子。打印测试页(请参阅应用手册)并检查打印质量(密 度、对齐和均匀性)。

12 清洁说明

12.1 一般细节

- 清洁前应始终关闭设备。
- 触摸屏的玻璃表面应该用温和的、非磨蚀性的商用玻璃清洁剂进行清洁。护理不当可能会 损坏屏幕;这不在保修范围内。
- 所有 pH 中性材料(pH 6 8)都适合用作清洁剂。最好别使用 pH 值在 9 到 10 之间的清洁 剂。可以用水和异丙醇进行清洁。
- 请勿使用醋酸溶剂。
- 使用柔软的细网布清洁表面。把布稍微弄湿,然后清洁屏幕。

12.2 外壳

使用真空吸尘器或除尘器清洁外壳。

12.3 可使用的清洁材料

下面列出的产品可以从 Diebold Nixdorf 分公司或您的 Diebold Nixdorf 销售合作伙伴处订购。

产品名称	订单号	说明
清洁布	01750097332	适用于所有塑料和金属表面,不适用 于 TFT
TFT,屏幕清洁湿巾	01750097334	适用于 TFT/LCD 显示屏,不含酒精,防火
气流除尘器 400 克	01750108425	非易燃
蘸有异丙醇的清洁布	01750104065	100 块蘸有异丙醇的布
混合读卡器的清洁卡	01750016388	适用于所有芯片和混合读卡器的湿清 洁卡
POS 终端的清洁卡	01750177183	用于磁头和芯片清洁的清洁卡
芯片接触清洁卡	01750111611	用于插槽读卡器

请注意包装上的*制造商说明书*以及包装中随附的信息传单。如果没有使用合适的材料或没有正确使用材料,可能会损坏或弄脏产品。

13 技术数据

13.1 系统

电源输入电压	100-240 V~ / 60-50Hz
功耗	1.4-0.7A
典型功率	约 55W
最大功率	约 87W
待机功率	约 1.5W
15 英寸版本重量	xx 千克
19 英寸版本重量	xx 千克

工作温度

环境温度:	5° C – 35° C
湿度:	5% 相对湿度 (1 g/m³) – 85% 相对湿度 (25 g/m³)
温度变化:	0.5 K/分钟(最大 7.5K/30 分钟)
气压: 70 k	«Pa – 106 kPa

(70kPa 相当于安装在海拔约 2000 米高处)应避免长时间日照的安装环境

储存条件

环境温度:	5° C – 40° C
湿度:	5% 相对湿度 (1 g/m³)-85% 相对湿度 (25 g/m³) 0.5 K/分钟
温度变化:	0.5 K/分钟(最大 7.5K/30 分钟)

运输条件

13.2 PC

SSD	128 GB
CPU	Intel i5-4570TE
图形适配器	VGA,最大分辨率 1920x2000 像素 @ 60 Hz

13.3 15 英寸显示屏

	对角线	15 英寸(38.1 厘米)TFT 比率 4:3
尺寸	最大分辨率	1024 x 768
	屏幕外壳	337.4 x 265.4 x 44.3 毫米
	屏面面积	304.1 x 228.1 毫米
	水平(KHz)	典型 48.3
<i>外</i> 穴午	垂直(Hz)	典型 60
	水平	1024 像素
分辨率	垂直	768 像素
	色彩深度	高达 1620 万
点/像素大小		约 0.297 毫米 x 0.297 毫米
读取角度 垂直 水平		典型 160 度;最小 140 度 典型 140 度;最小 120 度
亮度		典型 250 cd/m²
背光		双灯 CCFL,逆变器
触摸技术		10 点投射电容
对比度		700:1
响应时间		25 毫秒(典型)

13.4 19 英寸显示屏

	对角线	19 英寸(48.3 厘米)TFT – 比率 5:4
尺寸	最大分辨率	1280 x 1024
	屏幕外壳	373 x 301 毫米
频率	屏面面积	典型 48,3
	垂直 (Hz)	典型 60
	水平	1280 像素
分辨率	垂直	1024 像素
	色彩深度	高达 1620 万
点/像素大小		约 0 294 亭米 x 0 294 亭米
		51 6:237 电小 0:237 电小
读取角度 垂直 水平		典型 160° 典型 170°
读取角度 垂直 水平 亮度		典型 160° 典型 170° 典型 225 cd/m ²
读取角度 垂直 水平 亮度 背光		典型 160° 典型 170° 典型 225 cd/m ² 双灯 CCFL, 逆变器
读取角度 垂直 水平 亮度 背光 触摸技术		典型 160° 典型 170° 典型 225 cd/m ² 双灯 CCFL,逆变器 10 点投射电容
读取角度 垂直 水平 亮度 背光 触摸技术 对比度		典型 160° 典型 170° 典型 225 cd/m ² 双灯 CCFL, 逆変器 10 点投射电容 1000:1

13.5 打印机 TH230+

技术	高速热敏打印机
分辨率	8 点/毫米 (203 dpi)
打印速度	单色: 220 毫米/秒, 两种颜色: 110 毫米/秒 草稿模式高达 300 毫米/秒(降低强度)
切刀	材质:硬化钢, 全切割速度: < 300 毫秒
纸张传输	向前;充分利用纸张容量 > 切割后:向后可达 12 毫米 (7.52 lpi 时,约 3.5 行)
控制功能	打印头温度控制与打印速度调节兼顾 近端纸张控制和缺纸控制 纸张切刀的错误信息 打印机盖打开/关闭 打印输出自检
选配	纸张宽度 57.5 毫米, 打印宽度 = 51 毫米 = 408 点
外壳颜色	浅灰色或黑色
特点	更换纸卷简便:可选双色打印,带特殊纸张(100 毫米/ 秒) 接近无纸'的消息:可以由用户定义
统计数据	总点数 换行总数 裁切总数 打印头最高温度 卡纸计数器 刀片错误计数器 高压/低压错误计数器 固件更新次数 以小时为单位的开机时间 开启计数器
可靠性	5500 万行 300 万次切割,强度为 55 克/平方米 150 千米,打印密度为 12.5%
图形功能	TH230 完全符合图形要求。

纸张宽度	79.5 毫米 - 80 毫米
纸张重量	55 克/平方米±5 克/平方米
纸张厚度	0.055 毫米 – 0.1 毫米
热涂层	纸张的背面
纸卷 外径	最大 90 毫米
纸卷宽度	最大 80.3 毫米
纸张长度	~100 米
轴心尺寸	轴心直径 10 毫米 + 2 毫米 轴心壁厚:最大 2 毫米 ± 0.3 毫米; 纸张末端未粘在轴心上。 轴心纸张折叠长度:35 毫米
打印宽度	72 毫米 = 576 点

13.6 Magellan 3200VSi扫描仪

读取特点	
最大分辨率	500 万
图像采集	图片格式: BMP, JPEG
图像传感器	1280 x 1024
读取指示器	蜂鸣器,(可调声音和音量),良好读取 LED 灯,良好读取 LED 灯传输确认
读取高度	14.0 厘米 /5.5 英寸
读取速度(最大)	3900 万像素/秒
读取角度	间距+/-65°;滚动(倾斜):0-360°;歪斜(偏转):+/-75°
光源	闪光:几个 625 纳米 LED 灯, 激光 Klasse 1 IEC 62471 无危险等级
条形码类型	
一维条形码	自动检测所有标准线性代码和线性 GS1 DataBar™ 代码
二维条形码	Aztec Code, Data Matrix (ECC200nur), Maxicode, QR-Code(二 维码)
Stapelcodes	GS! DataBar Composites(复合码),GS1 DataBar Expanded Stacked(扩展堆积条形码),GS1 DataBar Stacked(堆积条 形码);GS1 DataBar Stacked Omnidirectional(堆积全方位条 形码); MicroPDF 417, PDF417

13.7 RFID/NFC模块

提供标准	ISO/IEC 15693 ISO/IEC 14443 类型 A ISO/IEC 14443 类型 B
射频频率	13.56 MHz
固件更新	可通过 DFU 接口升级固件
中间件	JavaPOS 1.13

操作系统	Windows 7, Linux

14 尺寸(毫米)

14.1 后视图



14.2 15 英寸版本







14.3 19 英寸版本





14.4 允许的倾斜角度



14.5 仰视图



14.6 开门设备



15 证书



本设备符合欧盟指令 2014/30/EU 关于"电磁兼容性"以及 2014/35/EU"低压指 令"和 2011/65/EU"有害物质限制"的要求。因此,本设备的背面带有 CE 标 志,包装上也有同一标志。



本系统已获美国和加拿大批准。

本设备已经过测试,符合 FCC 规则第 15 部分对 A 类数字设备的限制。这些限制旨在为 设备在商业环境中运行时提供合理保护,防止有害干扰。本设备会产生、使用和发射 射频能量;如果未按规定安装和使用,可能会对无线电通信造成有害干扰。

在住宅区使用本设备可能会产生有害干扰,用户必须自费纠正干扰。未经制造商授权的更改可能会使用户无法操作此设备。A类数字设备符合加拿大规范 ICES-003。

(A 类数字设备符合加拿大规范 ICES-003。)

16 回收利用

该设备是根据 Diebold Nixdorf 的"环保产品设计与开发"标准开发的。

该设备的生产未使用 CFC 和 CCH, 主要采用可回收材料和部件制成。

出于回收原因,请勿在设备上粘贴任何其他贴纸。

Diebold Nixdorf 在回收中心以环保的方式处理垃圾设备,该中心和整个公司一样按照 ISO 9001 和 ISO 14001 认证进行处理。

遵守当地处理有毒废弃物的规定(例如废旧电池)。

您的 Diebold Nixdorf 供应商将回答您关于退货、回收和处理我们产品的所有问题。

Diebold Nixdorf 33094 Paderborn, Germany

订单号: 01750301909A